

Psa

Chapter 116

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 אֶהְבֵּתִי כִּי־ וַיִּשְׁמַע יְהוָה אֶת־ קוֹלִי תַחֲנוּנָיִם:
mis-súplicas mi-voz - Yahweh oye porque Amo
[H8469](#) [H0853](#) [H3068](#) [H8085](#) [H0157](#)

AMO á Jehová, pues ha oído mi voz y mis súplicas.

2 כִּי־ הִטָּה אָזְנוֹ לִי וַיִּבְיַמֵּי אֶקְרָא:
invocaré y-en-mis-días a-mí su-oído inclinó Porque
[H7121](#) [H3117](#) [H0241](#) [H5186](#)

Porque ha inclinado á mí su oído, invocaré por tanto en todos mis días.

3 וַאֲפָפוּנִי חֲבָלֵי־ מוֹת וּמַצָּרֵי שְׁאוֹל מֵצָאוּנִי צָרָה וַיִּגְוֹן
y-dolor angustia me-encontraron Seol y-angustias-de muerte cuerdas-de Me-rodaron
[H3015](#) [H4672](#) [H7585](#) [H4712](#) [H4194](#) [H0661](#)

אֶמְצָא:
encontré
[H4672](#)

Rodeáronme los dolores de la muerte, me encontraron las angustias del sepulcro: angustia y dolor había yo hallado.

4 וּבְשֵׁם־ יְהוָה אֶקְרָא אָנָּה יְהוָה מְלִטָּה נַפְשִׁי:
mi-alma libra Yahweh Por-favor invoco Yahweh Y-en-el-nombre-de
[H5315](#) [H4422](#) [H3068](#) [H0577](#) [H7121](#) [H3068](#) [H8034](#)

Entonces invoqué el nombre de Jehová, diciendo: Libra ahora, oh Jehová, mi alma.

5 חֲנּוּן יְהוָה וְצָדִיק וְאֱלֹהֵינוּ מְרַחֵם:
misericordioso y-nuestro-Dios y-justo Yahweh Clemente
[H7355](#) [H0430](#) [H6662](#) [H3068](#) [H2587](#)

Clemente es Jehová y justo; sí, misericordioso es nuestro Dios.

6 שָׁמַר יְהוָה פְּתָאִים וְלִי יְהוָה שָׁמַר יְהוָה שָׁמַר:
me-salvo y-a-mí estaba-abatido Yahweh a-los-sencillos Guarda
[H3467](#) [H1809](#) [H3068](#) [H8104](#)

Jehová guarda á los sinceros: estaba yo postrado, y salvóme.

7 שׁוּבִי נַפְשִׁי לְמִנוּחַיִּי כִּי־ יְהוָה נָמַל עָלַיִּי:
a-ti te-ha-hecho-bien Yahweh porque a-tu-reposo alma-mía Vuelve
[H1580](#) [H3068](#) [H4496](#) [H5315](#) [H7725](#)

Vuelve, oh alma mía, á tu reposo; porque Jehová te ha hecho bien.

8 כִּי־ חֲלַצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת אֶת־ עֵינַי מִן־ דִּמְעָה אֶת־ רַגְלִי
mis-pies - lágrima de mis-ojos - de-muerte a-ti de-muerte mi-alma libraste Porque
[H7272](#) [H0853](#) [H1832](#) [H0853](#) [H4194](#) [H5315](#)

מִדְּחִי:
de-tropiezo
[H1762](#)

Pues tú has librado mi alma de la muerte, mis ojos de lágrimas, y mis pies de desbarrar.

9	אֶתְהַלֵּךְ	לִפְנֵי	יְהוָה	בְּאֶרְצוֹת	הַחַיִּים:
	Andaré	delante-de	Yahweh	en-tierras-de	los-vivientes
	H1980	H6440	H3068	H0776	

Andaré delante de Jehová en la tierra de los vivientes.

10	הֵאֲמַנְתִּי	כִּי	אֲדַבֵּר	אֲנִי	עָנִיתִי	מְאֹד:
	Creí	porque	hablo	yo	fui-muy-afligido	muy
	H0539		H1696	H0589		H3966

Creí; por tanto hablé, estando afligido en gran manera.

11	אֲנִי	אָמַרְתִּי	בְּחַפְזִי	כָּל-	הָאָדָם	כֶּזֶב:
	Yo	dije	en-mi-apresuramiento	todo	el-hombre	mentiroso
	H0589	H0559	H2648	H3605	H0120	H3576

Y dije en mi apresuramiento: Todo hombre es mentiroso.

12	מָה-	אָשִׁיב	לַיהוָה	כָּל-	תַּגְּמוּלוֹהֵי	עָלַי:
	Qué	devolveré	a-Yahweh	por-todos	sus-beneficios	a-mí
	H4100	H7725	H3068	H3605	H8408	

¿Qué pagaré á Jehová por todos sus beneficios para conmigo?

13	כּוֹס-	יְשׁוּעוֹת	אֲשָׂא	וּבִשְׁם	יְהוָה	אֶקְרָא:
	Copa-de	salvaciones	levantaré	y-en-el-nombre-de	Yahweh	invocaré
		H3444	H5375	H8034	H3068	H7121

Tomaré la copa de la salud, é invocaré el nombre de Jehová.

14	נִדְרֵי	לַיהוָה	אֲשַׁלֵּם	נִנְדָה-	נָא	לְכָל-	עַמּוֹ:
	Mis-votos	a-Yahweh	pagaré	delante	por-favor	de-todo	su-pueblo
	H5088	H3068		H5048	H4994	H3605	

Ahora pagaré mis votos á Jehová delante de todo su pueblo.

15	יָקָר	בְּעֵינֵי	יְהוָה	הַמָּוְתָה	לְחַסְדֵּיוֹ:
	Preciosa	a-los-ojos-de	Yahweh	la-muerte	de-sus-santos
	H3368		H3068	H4194	H2623

Estimada es en los ojos de Jehová la muerte de sus santos.

16	אָנָּה	יְהוָה	כִּי-	אֲנִי	עֲבָדְךָ	אֲנִי	בֶן-	אֲמַתְךָ	פָּתַחְתָּ
	Por-favor	Yahweh	porque	yo	tu-siervo	yo	hijo-de	tu-sierva	soltaste
	H0577	H3068		H0589	H5650	H0589		H0519	
	לְמוֹסְרֵי: mis-ataduras H4147								

Oh Jehová, que yo soy tu siervo, yo tu siervo, hijo de tu sierva: rompiste mis prisiones.

17	לֶךְ-	אֲזַבַּח	זֶבַח	תּוֹדָה	וּבִשְׁם	יְהוָה	אֶקְרָא:
	A-ti	sacrificaré	sacrificio-de	acción-de-gracias	y-en-el-nombre-de	Yahweh	invocaré
		H2076	H2077	H8426	H8034	H3068	H7121

Te ofreceré sacrificio de alabanza, é invocaré el nombre de Jehová.

18	נִדְרֵי	לַיהוָה	אֲשַׁלֵּם	נִנְדָה-	נָא	לְכָל-	עַמּוֹ:
	Mis-votos	a-Yahweh	pagaré	delante	por-favor	de-todo	su-pueblo
	H5088	H3068		H5048	H4994	H3605	

A Jehová pagaré ahora mis votos delante de todo su pueblo;

יְהוָה:	הַלְלוּ-	יְרוּשָׁלַם	בְּתוֹכְכִי	יְהוָה	בֵּית	אֲבִיחֲצֵרוֹת
Yah	Alelu	Jerusalén	en-tu-medio	Yahweh	la-casa-de	En-los-atríos-de
H3050		H3389	H8432	H3068		

19

En los atrios de la casa de Jehová, en medio de ti, oh Jerusalem. Aleluya.